

KURÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4531. szám

4 oldal,
20 bani

1959.
szeptember 30,
szerda

Lapunk tartalmából

- A Sport- és Zeneboltban 2. old.
- Növekszik a népi egyet- mekre beiratkozott dolgozók száma 2. old.
- Nagy az érdeklődés 2. old.
- Szüntelenül növelik a megtakarítások értékét 2. old.
- Az Állami Levéltár a dol- gozók szolgálatában 2. old.
- A szemléltető agitáció — a termelési sikerek egyik for- rása 3. old.
- A nemzetközi feszültség megszüntetéséhez szükség van az összes államok erőfeszítési- re 3.—4. old.
- N. Sz. Hruscsov válaszá- a TASZSZ hírügynökség tudó- sítójának kérdésére 4. old.
- D. Eisenhower válaszá- zene N. Sz. Hruscsovhoz 4. old.
- Közlémény 4. old.
- Az amerikai nép kiváló embernek tartja N. Sz. Hrus- csovot 4. old.

Takarítsuk be idejében a kukoricát

Tartományunkban a buza nagy részét kukorica után vetik. A jövő évi buza- termés jórészt attól függ, hogy a termelők mikor takarítják be a kukoricát és milyen körülmények között vég- zik a vetést. Ha a kukoricát- val bevetett területet idejé- ben megszüntítjük, s a vetést optimális időben végezzük, nagyon sokat tettünk a jövő évi gazdag buzatermésért.

Az állami és kollektív gazdaságokban, a társulások- ban eddig több ezer hektárról takarították be a kukoricát. A traktorosok szántanak, vetnek. A kukorica betakarítá- sában Nagyszentmiklós, Lu- gos és Lippa rajon dolgozói járnak az élen. A kukoricá- nak több mint 40 százalékát törtek le. Pécska, Arad, Zombolya, Csákvá, Ujmo- dova és Orsova rajonban 33 —40 százalékban teljesítették a tervet. E munkában nagy lemaradás tapasztalható, kü- lönösen Temesvár és Gálta- ra rajonban. E rajonok több egységében még nem láttak hozzá a kukoricatöréshez. Így azután késlekednek a ve- tőszántással, vetéssel.

Az a fő feladat ezekben a napokban, hogy a néptaná- csok végrehajtó bizottságai, a pártalapszervezetek mozgó- sítsák a termelőket a kukorica- haladéktalan betakarítására. Csakis így készülhetünk jó magágyat az őszi gabonák alá.

Számos kollektív gazdaság ezekben a napokban átadja a szerződéses kukoricát. Az átvevőközpontok felelőseinek feladata olyképpen megszer- vezni a munkát, hogy a ter- melők minél hamarabb átad- hassák a gabonát. Biztosítá- ni kell a termés jó körülmé- nyek közötti tárolását.

Tovább növeljük a megtakarítások értékét

Újabb példamutató vállalatok

A G. Dimitrov-gyár dolgozói nevében a gyár vezetősége — a városi pártbizottság közelmúltban megtartott plenáris ülésén — újabb munkavállalást tett a megtakarítások érté- kének további növeléséért. Legújabb vállalatuk három sza- kaszra osztották fel. A november 7-ig tartó első szakaszban arra kötelezték magukat, hogy tervben felül 2 személyvagont és 5 tehervagont (kettengelyes), valamint jelentős mennyisé- gü alkatrészt készítsenek. A munka termelékenységét 2 száza- lékkel növelik, ezzel szemben 0,5 százalékkal csökkentik az önköltségi árat. A megtakarítások értéke eléri a 4.200.000 lej- t, tehát az említett időszakban 400.000 lej értékű megtakarítást hoznak létre.

A második szakaszban, amely november végéig tart, újabb 300.000 lejjel növelik a megtakarítások értékét, 17 technikai- szervezési intézkedést ültetnek gyakorlatba, 5 munkahelyen kisgépesítést alkalmaznak és 21 újítást vezetnek be. Az emli- tett intézkedések révén a második szakaszban is ugyanannyi terméket készítenek tervben felül, mint amennyit az első sza- kaszban vállaltak.

A harmadik szakaszban, amely december 31-ig tart, a va- gongyártók szintén 300.000 lej értékű megtakarítást hoznak létre és ilyen módon év végéig nem kevesebb, mint 4.800.000 lej értékű megtakarítást valósítanak meg.

A vagongyári dolgozók újabb példamutató vállalatja bizo- nyított arra, hogy következetesen küzdenek pártunk politikájá- nak gyakorlati megvalósításáért.

Teljesítik az előttük álló feladatot

A cukorgyárban ez évben szokatlannul korán kezdődött a gyártási idény. Az előzetes kar- bantartási munkákat lelkiis- meretes elvégzése, a munka jó megszervezése, új technikai- szervezési intézkedések beveze- tése és nem utolsósorban a dolgozók fáradhatatlan mun- kája eredményeképpen az egész idényre szóló terv felét szeptem- ber 28-ig teljesítették. A munkafolyamat zavartalanul- ságát elváltatja az idő előtti teljesítését elősegítette az is, hogy az utóbbi időben a gyárban érezhetően megerősö- dött a munkafegyelm.

Fokról-fokra

Volt olyan időszak, amikor a Ranghegyi gyár öntödében a megengedettnél nagyobb volt a selejt százalékaránya.

A takarékosági mozgalom során itt is külön munkaközös- ség foglalkozott a belső erőfor- rások feltárásával és egyéb munkaszervezési kérdésekkel. S amikor az öntöde munkaközös- sége kötelezettséget vállalt, hogy jó eredményeket ér el ter- ven felüli megtakarítások va- lórávalásában, hangsúlyozta, hogy 7,3 százalékkal csökkent- je a selejtet.

Azóta több, mint két hónap telt el. A napok és hetek mu- lása azt eredményezte, hogy előbb 7,2-re, de egyes helyeken már 6,9 százalékra szorították a selejtet, a megengedett arányszám alá.

Az öntödében a napokban módosított felajánlás hangzott el, megígérték, az év végéig tovább csökkentik a se- lejtet.

Leinri is, kimondani is sok: 4.225.000 lej. Eny- nyire vállalkoztak a textilgyá- riak. Ezt mindenképpen meg- valósítják. Tervben felül, elő- irányzatlan felül. El, mozog a gyár. Több ezer négyzetméter, műhelyek, részlegek, munkahelyek falai között pezsg az élet, forr az alkotó tevékeny- ség. Új és új gondolat, mint jól elvetett mag szőrdra sző- ken" s szilárdra érleli a mun- ka folyamatait. Azt a rütmust, mely dillandón felfelé ível út, a December 30-gyárban.

Ardeleanu Constantin igazga- tó elvtársunk járjuk a részle- get. Csapatjaitokon át, finomító gépek között járunk el a jes- léknyitáshoz, majd a mintanyo- móba. Nagy fehér kartonon árasznak felénk: 5 százalékos je- ték és vegyszer megtakarítása a színes mintanyomóban egy év alatt 6, egyenként 45 ezer lejes munkáslakás építését teszi le- lehetővé.

Ezt mindenki látja. És min- denki olvassa. Kérdelem az egyik mintanyomót, egy zö- mök, pirosarcu embert, milyen halással van rá ez a felirat:

Megütközve néz rám: — Hogy kérdezhetsz ilyet. Csak természetes, hogy jó ha- tással. Minden, csupán jobban ügyelek, hogy el ne csurogjon, kárba ne vesszen. Mert bár én jó lakásban lakom. De itt van ez a fiatal nemzedék, ennek is

Eredmények az Unirea szövetkezetben

Az Unirea kisipari termelő- szövetkezet dolgozói ez év ele- jén a nyolc fővárosi vállalat kezdeményezésére évi 92 ezer lej értékű megtakarítást vállaltak. Pártunk Központi Vezető- ségének júliusi plenárisa után a szövetkezet vezetősége a pártalapszervezettel együtt be- hatóan tanulmányozta a belső tartalékok kérdését. Így rájöt- tek arra, hogy a szövetkezetben vannak még kiaknázatlan lehe- tőségek a megtakarítások érté- kének növelésére és ezért eredeti vállalatukat 213 ezer lejre emelték. Az újabb vállalat elhangzása után bizottsá- got alakítottak, amelynek tag- jai valamennyi részlegen fel- dolgozták az előttük álló fel- adatok végrehajtásának fontos- ságát és azokat a lehetősége- ket, melyeknek segítségével nö- velhetik a megtakarítások érté- két. A nyers- és segédanyagok- kal való takarékoskossággal, va- lamint általában a költségek csökkentésével a szövetkezet dolgozóinak sikerült teljesíte- niük az első 8 hónapra vállalt kötelezettségüket. Ezidáig ugyanis mintegy 192 ezer lej takarítottak meg tervben felül.

A termőföldekről jelentik

Az ujaradi állami gazdaságban

AZ ŐSZI NÖVÉNYEK beta- takarítását végzik az ujaradi állami gazdaságban. A 740 hektár tengeriből 386 hektárt már letrétek és igyekeznek a szarát is mielőbb eltakarítani a földekről, hogy megkezdhes- sék az őszi vetés előkészítését. Lendülettel végzik a cukorré- pa és a napraforgó betakarítá- sát is. A napraforgót már csaknem 100 százalékosan be- gyűjtötték a földekről.

Az őszi-termes betakarítása után a kukorica és a napra-

forgó szár levágása és elhordá- sa a földekről igen vontatott. Eddig csak mintegy 150 hek- táról gyűjtötték össze a szarát s így ezen a területen meg- kezdhetik az előkészületeket az őszi vetésre. Az állami gazda- ság vezetőségének arra kell törekednie, hogy a földekről mielőbb betakarítsák a növé- nyeket.

A TELI ELŐKÉSZÜLETEK is megkezdődtek a gazdasá- gban. Terv szerint az ujaradi állami gazdaság dolgozói 3490

tonna silótakarmányt készíte- nek félre az állatok részére. A gazdaság vezetősége biztosítot- ta annak lehetőségét, hogy ezt a mennyiséget elkészítsék. Ed- dig 1900 tonna takarmányt silóztak. A silózás ütemét ha- ladéktalanul gyorsítani kell, mert az idő alkalmas arra, hogy a tervbe vett takarmány- mennyiség mielőbb elkészüljön.

Gyors ütemben végzik a vetést

A vladimirescui kollektivisták az agrotechnikai szabályok szer- int művelik a földet. Ennek eredményeként — buzából — több, mint 2000 kilót értek el hektá- ronként. Ebben az időszakban a jövő évi bőséges termés el- érésére törekcszenek. Eddig 80 hektáron árpat, hat hektáron pedig rozstot vetettek.

Helytállnak a gyártási idényben

Szeptember elején kezdődött meg a gyártási idény a nagyvá- radi Munka sörgyár ujaradi malátaosztályán. A gyárban az előzetes általános javítást augusztus 23-ra befejezték. A vállalat vezetősége egyéb in- tézkedéseket is tett az idény zavartalan megkezdése érdeké- ben. A szebeni Balanta vállalat- tól beszerezték 4 önműködő mérleget. Ezekre nagy szükség van az árpatisztítóban és a ma- látafeldolgozóban, mivel így lehe- tővé válik a pontos ellenőrzés az egész gyártási folyamat so- rán. Meg kell említeni azt is, hogy a malátarakartár kibőví- tetik, befogadóképessége egy- harmaddal megnövekedett. Új raktár készült a malátacsírá- sá- nak is. Jelentősen megkönnyíti majd a munkát a 15 tonnás hídmerleg használata. A mér- leg felállítását most végzik és a munkálatokat november 1-re elkészülnék.

A maláta készítésnek három szakasza van: tisztítás, csíráz- tatás, szárítás. Noha csak e hónap elején kezdtek meg a munkát, az ujaradi részlegen eljutottak már a harmadik sza- kaszra. Igaz, a kedvezőtlen idő miatt (a maláta készítés- hez még hűvösebb idő szüksé- ges) a két szárító közül most csak az egyik működik, az is 60 százalékos kapacitással. Nemsokára azonban mind a két szárítóra szükség lesz és akkor két váltás helyett három- ban dolgoznak majd. Idén ugyanis gazdag árpatermés volt, ezért a gyártási idény is tovább tart majd, mint máskor.

Az ujaradi malátaosztály kislétszámú munkaközössége szorgalmasan dolgozik. Eddigi munkájukból is arra következtethetünk, hogy az idei kiadó- sabb gyártási idényben is helyt- állnak.

A lakosság jobb ellátásáért



A Vajgár (ICIE) vajrészege az utóbbi időben a Csehszlovák Köztársaságból két új gépet kapott. Az új gé- pek segítségével Balogh Gyula (középen) és kollektívája most már jobb termelési feltételek mellett végezheti munká- ját a vajkészítés fokozása érdekében.

Elüzem a December 30 gyár

Jó módszerekkel, hasznos tevékenységgel a négy millió lejért

kell majd lakás, kényelmes ot- hon. S ha én hozzájárulhatok hat munkásházhoz, csak nem pazarolom el a drága anyagot.

Kint a folyosón, ahol nagy robajjal közlekednek a kis toló- kocskák, mint színes joltok, úgy lebegnek a léghuzatban a kéb- ben, pirosban villódzó betűk: „Ne tépjelek a készárból kéz- törítés céljára”.

S okan járnak a folyo- sán, sokan olvassák. Es megütközik, mert az ő japo- saik függnek itt betűbe önt- ve s dillandón figyelemztetve.

A fonóda a következő állo- más. A verőgépcsoporton ke- resztül közelítjük meg. Nyom- ban a bejárat mellett három gép möhön nyílt a beléje csu- szított gyapotot. S itt is a fel- irat: „Részlegünkön 940 ezer lej takarítottunk meg év végéig, tervben felül”. A kőrtológépek előtt gömbölyű, feketeüsti bő- dök. ebbe csavarodik a gya- pot, kissé megpihen, mielőtt még tovább menne. Minden bő- dökön fújott betűk: „Ne tegyél tönkre — 33 leibe kerülök”.

Egy facseve ára 3 lej s egy ki-

ló gyapotból 10 méter szlam- bát készíthetnek. Minden szemléltető és minden mozgó- sió. Végig a fonódaiban, min- den dolgozó tudja, hogy a vál- talt 940 ezer lejért jelenként 720 lej kell megvalósítani.

A részlegvezető irodájában egy kis pecsétet mutatnak. Ez az előzetes ellenőrzés „higany- szála”. Ha ez a pecsét rákerül a rendelő ívre, ez azt jelenti, hogy a könyvelésben elszá- mollák. Ha nincs rajta, senki nem számolja el.

Az emberek még hajlamosak a gyűjtésre. Erről fecseg egy kutyanyelv alaku kis rendelő- lap, 409-es sorszámmal. Szó- dógányra nyílt a beléje csu- szított gyapotot. S itt is a fel- irat: „Részlegünkön 940 ezer lej takarítottunk meg év végéig, tervben felül”. A kőrtológépek előtt gömbölyű, feketeüsti bő- dök. ebbe csavarodik a gya- pot, kissé megpihen, mielőtt még tovább menne. Minden bő- dökön fújott betűk: „Ne tegyél tönkre — 33 leibe kerülök”.

M egy könyvelési arány- szám: a kartoncsévek- nél öt ezer lej takarékoskosságot irányoztak elő. A teljesített ro- pban ez áll: 19.000 lej.

Drecin Petru lép az irodába.

A gyűrűsfonó gépcsoport mes- tere. Soványarcu, fiatal ember. Bozontos szemöldöke fekete, mint a korom. Szája mosolyra áll s ilyenkor szeme is nevet. Kezében acélkampót tart, olyat, mint a fonónok. Leteszi az asz- tatra s így szól:

— Ez is nemsokára a mu- zeumba megy. Az én gépcso- portomnál már alig-alig hasz- nálják.

— Ez a takarékosági moz- galom egyik „jegyvéré”? Megdöngöli orrnyergét, mint- ha szemüveget viselne.

— Nem ez. Hanem a többi. Leül a vörös anyaggal be- vont asztal mellé és szétsimít- ja rajta a gyűrűsfonókat. Két hónappal ezelőtt talán ugyan- ilyen szorgalommal és alapos- sággal simította egyenesre a munka egyenletlenségeit. Azt, hogy minden fonónál kössön kis szálkocskát maga elé, hogy eb- be gyűjtse a hulladékokat. Kü- lönbön leestek és oltások lesz.

Ugyelt arra, hogy minden gé- pen forogjon az órá, hogy ne használják az acélkampót, ne

pazarolják a kendőlejt, hasz- náljanak ki minden percel.

— Tudják, mi ezzel a sok aprósággal valósítjuk meg a 940 ezer lej — mutat Tóth Mária kölénje felé.

Két perccel később már kint állunk a gyűrűs- fonógép mellett. Zöld testén je- hér körök cikáznak. Ahány „kör”, annyi cséve. Mind forog, kivétel nélkül s a gép is egyen- letesen mormolja ősi énekét.

— En — szorít kendőjén egyet Tóth Mária — vállaltam, hogy minden hónapban 6 százalé- kal teljesítem túl tervemet. Ezt a mennyiséget felosztotam napra. Minden nap, egyes be- osztással 4 lej takarítok meg. Egy év alatt ez 1200 lej jelent úgy, hogy jóval többet adok az államnak, mint amennyi a rész- leg vállaltsából rám hárulna.

Ugy mondja, mintha csak matematikából jelelné. Gépe mellől nem húnyzik a ceruza sem, meg a papír. Megszokták egymást... Valami változott itt a fonó- daiban. Talán nem is az annyi- ra, hogy a komor arcokat vi- dám arcok váltották fel s hogy a rancok risimultak az arco- ról. Ez az új levegő, amelynek illatát beszívjuk. Ez az ember, aki EMBERRE nőtt gépe mel- lett.

Böszörményi Zoltán

(Folytatása a 4-ik oldalon).

A Sport- és Zeneboltban

Naponta sokan felkeresik a Sport és Zenebolt Avram Iancu-területi helyiségét. Nyáron és ilyenkor ősz elején amikor be-köszöntött a kirándulások ideje, többnyire sportolók, természetjárók látogatják a boltot. Fényképezőgépet, hátizsákot, különféle sportfelszereléseket vásárolnak.

A tanévkedés előtt az üzletet főleg iskolás fiúk és lányok keresték fel. Hiszen az üzletben jöminőségű és kelendő mennyiségű táskák közül választhatnak ki a legjobbakat. Most, a tanévkedés elején frissítik fel az iskolai zenekarok hangszer állományát is. A Sport és Zenebolt vezetősége gondoskodik arról is, hogy megfelelő mennyiségű hang-

szert: gitár, mandolin hegedű álljon a fiatalok rendelkezésére. Az üzlet vezetősége nem feledkezik meg a zenekedvelőkről sem. A dolgozók zenei művelődéséről a legújabb lemezek beszerzésével gondoskodnak. A napokban érkezett küldemény főleg a könnyű és népzene kedvelőknek szerez örömet. Az Electrocord hanglemmez gyár legújabb microbarázds lemezei Maria Tanase műsorszámait mutatnak be néhányat és néhány román könnyűzenei számot hallhatunk Nicolae Nitescu és Mircea Crisan előadásában. A komoly zene kedvelői ezúttal Schumann gyermeknek írott darabját hallhatják microbarázds lemezeiről.

Évadnyitás előtt az Aradi Állami Filharmonia

A tízéves Aradi Állami Filharmonia szép eredménnyel zárta első évét. A zenekedvelők sokszáz hangversenyen gyönyörködtek a világ zenekedvelőinek nagy alkotásait. A legkiválóbb hazai művészek mellett sok szovjet és más külföldi vendég muzsikája csendült fel az aradi hangversenydobogón. Közönségünk megismerte a baráti országok élő és klasszikus zeneköltőinek csodálatos dallamait. Az Állami Filharmonia munkásságának zeneszerzői melletti zenei műbírálat feladata. De a csak zenéből, tehát a nem hivatásos muzsikus is megálapíthat annyit, hogy a közönség, az elmúlt évtizedben, jóval többszöröse az azelőttinek. Különösen értékes a Filharmonia munkájában az, hogy feltételekkel ügyelt az új közönség nevelésére.

A tízéves Aradi Állami Filharmonia október 3-án kezdte meg az 1959-60-as zenei évadot. Ebben az évben is folytatja a hangversenylátogató közönség és különösen az ifjúság körében igen népszerű "nevelőkoncertek" sorozatát. A jövő heti első ilyen hangversenyen a "nyitány" felépítését, szerkesztését ismertették. A további koncertek sorát adják valamennyi zenei fogalom és forma népszerű feldolgozásának.

IDŐJÁRÁS

Várható időjárás szeptember 30-ára: Derős, hideg idő, a hőmérséklet nem változik lényegesen. Várható hőmérsékleti értékek nappal 15-18, éjjel minusz 1, plusz 4 fok között. Mérsékelt éjszaki szél. Távlatban kiállítások: hideg éjszakák, változékony idő.

A városi néptáncs

szebbé válik átellenben, csendes épületben működik már nyolc esztendő az Állami Levéltár. A felújítás szemlélő, vagy a kevésbé tájékozott olvasó azt hiszi, hogy a tudományok ez a műhelye csak a szaktudósokat, a kutatókat érdekli. A valóságban azonban az Állami Levéltár, mint a múlt emlékeinek tárháza, a múlt, a múlt, a múlt, alakuló mai életet szolgálja.

Maj Tiberiu elvtárral, az aradi Állami Levéltár igazgatójával beszélünk erről a kérdésről.

A levéltár sokirányú tevékenységéből szeretnénk kiragadni a következőket: feladatunk, hogy a vállalati, üzemi iratokat ellenőrizzük, munkájukra felügyeljünk, vezetőiket irányítsuk. Hisz a mai irattári anyag néhány év múlva történelmi, tehát levéltári anyaggá válik. A fennálló rendelkezések értelmében gondoskodunk, hogy a helyi üzemek és vállalatok iratanyagát szakszerű elrendezésben tárolják. A kezelők kioktatottak a levéltári szabályokról, hogy így a hatalmas akták könnyen használható, célszerűen elrendezett legyen. A rendelkezések megjelöléshez már a December 30 és a Teba irattárral. Még folyik a rendezés a volt törvényszéki, közel kétszázéves anyagot tartalmazó, irattárban, illetve levéltárban.

Az Állami Levéltár a dolgozók szolgálatában

Emellett az itt nálunk kezelt anyagot is feldolgozzuk. Jelentős a volt Társadalombiztosító levéltára, amelyet mi örüink. Így kiálthatunk szolgálatt bi- zonyítványokat és a munka me- zőn elölött éveket, ennek az anyagnak az alapján igazoljuk. Így kapcsolódik a levéltár munkájához a jelenben, amikor sokan éveket vesztének nyugdíjazásukkor, ha intézményünk nem állna a dolgozók rendelkezésére. A volt Kereskedelmi és Iparkamara fennmaradt levéltára is feldolgozott. A két nagy "alap", vagyis azonos a körből származó iratanyag alapján több mint háromezer bizonyítványt és tanúsítványt adtunk ki.

Most kerül feldolgozásra a volt Egyesült Bányai Takarékpénztárnak 1888 és 1948 közötti anyagának leltára - mondja Mof igazgató elvtárs. Megtudjuk, hogy mindezek mellett a levéltár a kutatók, a történészek munkáját is segíti. Az itt őrzött, volt vármegyei és városi levéltár iratokon kívül nemrég foglaltak jegyzéke. Közel 800 washos könyv alapján, katalógus-rendszerrel, bár-

Növekszik a népi egyetemekre beiratkozott dolgozók száma

Az elmúlt évben városunk dolgozói szép számban vettek részt a népi egyetem előadásain. Azóta még többen győződtek meg arról, hogy politikai ismereteik fejlesztésében és szakitudásuk bővítésében nagy segítséget jelent a népi egyetem. Ezért az idén is szép számmal kériek felvételüket. A nagyobb üzemekben egyetem, a kisebb vállalatokban pedig lektoriátus működik majd az új tanévben.

A beiratkozás szeptember elején kezdődött meg s azóta egyre növekszik a jelentkezők száma. A Teba-gyárban például eddig 193-an, a December 30-gyárban szintén jóval százán felül jelentkeztek. A CFR jö-
helyben 105-en, a Ranghef szerszámgépgyárban és a Dimitroo-gyárban közel száz dolgozó kéri felvételét. Figyelemre méltó érdeklődés tapasztalható más vállalatokban is. A November 7-gyárban létesített lektoriátuson 100-an, az ICOA-ban 93-an, a Cukorgyárban pedig 85-en jelentkeztek. A tanévkedésig hátralévő napokon minden bizonyítvánnyal valamennyi vállalatban növekszik majd számuk. A Tudományt és Kultúrát Terjesztő Társaság aradi fiókja minden előke-
helyben 105-en, a Ranghef szerszámgépgyárban és a Dimitroo-gyárban közel száz dolgozó kéri felvételét. Figyelemre méltó érdeklődés tapasztalható más vállalatokban is. A November 7-gyárban létesített lektoriátuson 100-an, az ICOA-ban 93-an, a Cukorgyárban pedig 85-en jelentkeztek. A tanévkedésig hátralévő napokon minden bizonyítvánnyal valamennyi vállalatban növekszik majd számuk. A Tudományt és Kultúrát Terjesztő Társaság aradi fiókja minden előke-

helyben 105-en, a Ranghef szerszámgépgyárban és a Dimitroo-gyárban közel száz dolgozó kéri felvételét. Figyelemre méltó érdeklődés tapasztalható más vállalatokban is. A November 7-gyárban létesített lektoriátuson 100-an, az ICOA-ban 93-an, a Cukorgyárban pedig 85-en jelentkeztek. A tanévkedésig hátralévő napokon minden bizonyítvánnyal valamennyi vállalatban növekszik majd számuk. A Tudományt és Kultúrát Terjesztő Társaság aradi fiókja minden előke-

Nagy az érdeklődés

-Az aradi CFR főműhelyben-

Az aradi CFR főműhely munkásai, technikusai és tisztviselői nagy érdeklődést mutatnak az október elején az üzemben megnyitott népi egyetem iránt, melyet a városi pártbizottság és a Rajoni Szakszervezeti Tanács kezdeményezett.

A főműhely párt- és szakszervezeti szervei idejében megtették a szükséges szervezési intézkedéseket, úgy a megtartandó előadások tematikájának, mint az előadók kérdésében is.

Minden igyekezet arra irányult, hogy az előadás-sorozatban, amely társadalom-politikai, általános ismereti és műszaki-gyakorlati csoportokra oszlik, mind több olyan előadás legyen, mely a jelenlegi időszak legidősebb kérdéseivel foglalkozik, valamint olyan műszaki-gyakorlati problémákkal, melyeknek megismerése és el-sajátítása a legélesebb a főműhely termelési folyamatában. Ennek érdekében az üzem legjobb technikusait és mérnö-

keit bízták meg az előadások megtartásával.

A 65 előirányzott előadásból megemlíthetjük a többi között a következőket: Ideológiai kérdések az osztályok és osztályharcok a történelem folyamán; Az újjáépítés; A naprendezés stb.

Eddig 105-en iratkoztak be a népi egyetemre. A legnagyobb érdeklődést az 5-ös (cserealkatrész) és 2-es (kazánműhely) részlegek munkaközössége nyilvánította, ahonnan 34, illetve 27 hallgató iratkozott be.

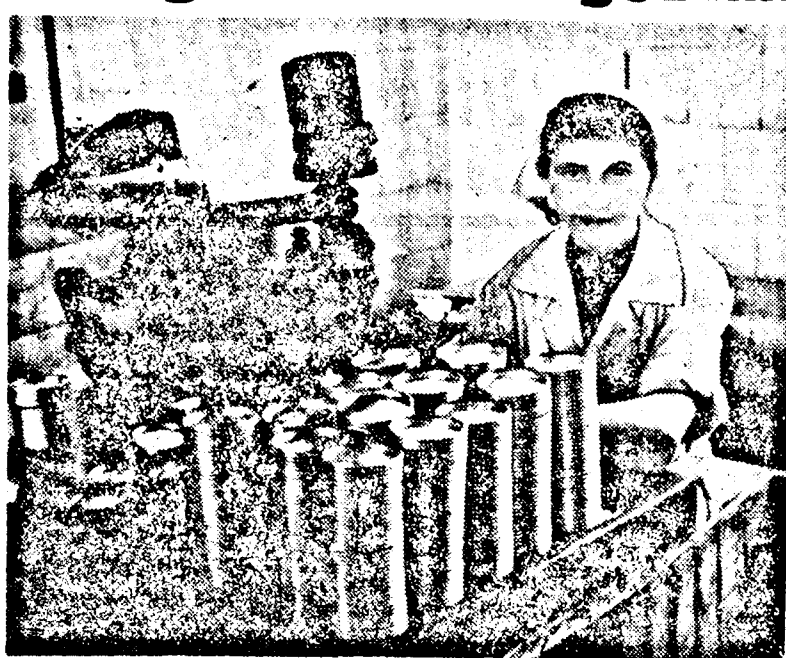
Az eddig beiratkozottak között vannak Bobina Matei kazánelőrajzoló, Gaican Ioan és Halga Lazar kazánkovácsok, Ilin Sebastian kitüntetett kazánkovács, Neaga Florian párttagjelölt esztergályos, Szegedi Dező IMSZ-tag, Paun Florica párttag, Benchesan Ana és mások.

A népi egyetem vezetősége és lektori kara, a pártszervezet és üzemi bizottság támogatásával arra törekednek, hogy minél szélesebb körű és alapos ismeretekkel bővítsék a fő-

műhely munkásainak és technikusainak látókörét, ezzel is hozzájárulva a szocializmus gyorsabb ütemű építéséhez szeretett hazánkban.

Kovács István, mérnök

Szorgalmasan dolgozik...



Lilin Katalin a Refacerea konzervgyár fiatal dolgozója hozzáértéssel, gyorsan és fűg gőn végzi munkáját. Napi tervét állandóan 5 százalékkal túlszámolja. A konzervgyegek tőfőfedelére preseli a gyártási dátumot, valamint a konzervgyűmölcs nevét. Mint párttagjelölt vállalta, hogy a pártszervek megválasztása és a városi pártkonferencia tiszteletére a terv teljesítésén kívül 5 százalékkal csökkenti a selejtet. Képünkön Lilin Katalin munka közben.

Sport híradó Sport híradó

Az országos bajnokságra készülnek a sportiskolások versenyén győztes aradi fiatal atléták

A közelmúltban Konstancán rendezték meg a Testnevelési és Sportunió sportiskolák atlétikai országos viadalát, amelyen nem kevesebb, mint 16 város sportiskolások versenyzői vettek részt. A pontversenyt az aradiak nyerték, annak ellenére, hogy mindössze 16 versenyző vett részt a küzdelemben míg más városokból 25-30 atléta állt rajthoz. Az aradi fiatalok olyan mindent elsöprő küzdőképességről tettek tanúbizonyságot, amely a legtehetősebb dícséretet érdemli. Husz egyéni csúcsot érték el az aradiak a konstancián versenyen és ugyan csak husz eredményük jobb volt, mint amilyen tavaly érték el a döntőben. Különösen Margineanu, Petz, Mihailescu,

Bucinszky teljesítményei ki-magaslóak, de a többiek is szép eredményeket, jó helyezéseket értek el. Nagyon értékes Petz Egmond 400 méteres gátfutó eredménye, valamint Mihailescu Aurora teljesítménye a magas-távúgrásban. Az aradiak eredményei a következők voltak:
FIUK: 100 m.: 5. Petz Egmond 12 mp. (az előfutamban Petz 11.9 mp.-et ért el). - 400 m. 3. Margineanu Gheorghe 54 mp. - 800 m.: 3. Margineanu Gheorghe 2:07 mp. - 1500 m.: 1. Schira Alfréd 4:19,3 mp. - 3000 m.: 1. Se-lejan Mircea 9:46,8 mp. - 1500 m. akadályverseny: 1. Has Teodor 4:43,8 mp. - 5000 m. gyaloglás: 5. Ghiuciu Zsivko 20:27,8 mp. - 4x100 m. váltó: 5. Arad (Halasi, Nothun, Margineanu, Petz) 47,4 mp. - 110 m. gát: 5. Ponta Mircea 18,6 mp. (az előfutamban 18,2 mp. volt az eredménye). - 400 m. gátfutás: 2. Petz Egmond

59,3 mp. - Távúgrás: 7. Nothun Antal 557 cm. - Hármasugrás: 4. Margineanu Gheorghe 1232 cm. - Súlydobás: 6. Nothun Antal 1020 cm. - Diszkoszvetés: 13. Hategan Nicolae 2872 cm. - Gerelyvetés: 9. Hategan Nicolae 3070 cm. - Kalapácsvetés: 7. Scheitzner Sándor 2750 cm. - LEANYOK: 100 m.: 3. Mihailescu Aurora 13,4 mp. - 800 m.: 2. Bacinszky Margit 2:26,6 mp. - 4x100 m. váltó: 4. Arad (Irimie, Bacinszky, Janicsek, Mihailescu) 55,5 mp. - Magasugrás: 1. Mihailescu Aurora 155 cm. - Távúgrás: 1. Mihailescu Aurora 528 cm. Súlydobás: 4. Baba Rodica 916 cm. - Diszkoszvetés: 5. Baba Rodica 2425 cm. - Gerelyvetés: 9. Baba Rodica 1930 cm. - Az összetett pontversenyben: 1. Arad 251,5 pont, 2. Craiova 238 pont, 3. Roman 212, 4. Nagyvárad 208,5 pont, 5. Szt. I. város 188 pont, 6. Bákó 181,5 pont.

Az aradi fiatal atlétagárda a konstancián siker után nem pihen meg babérain, hanem Nemes Kálmán edző szakszerű irányításával alapos edzéssel készül az október 9-11. közötti Bukarestben sorra kerülő országos ifjúsági bajnoki viadalra, amely újabb kemény próbákra lesz az aradi sportolók teljesítmőképességének. Reméljük, ezen a versenyen is megállják a helyüket.

rn.

Szovjetunió-Magyar Népköztársaság 1:0 (0:0)

Budapest, vasárnap délután, a Népstadionban kilencven néző előtt, a szovjet válogatott 1:0 arányban győzött a magyar csapat felett és így tovább jutott az Európa Kupában. Az első mérkőzést ugyanis Moszkvában 3:1 arányban nyerte a szovjet válogatott és a két mérkőzés összesített eredménye 4:1 a Szovjetunió javára.

A magyar támadósr nagyon gyengén játszott és nem tudták áttörni a szervezeten küzdő szovjet védőket. A szovjet csapat ezenkívül gyors támadásokkal igyekezett növelni a Moszkvában szerzett előnyét. Egy támadásból, a második félidő 14. percében Vojnov megszerezte a győzelmet jelentő gólt.

Moszkvában a két ország B-válogatott csapatai mérkőztek egymással. Ezt a magyar együttes nyerte 2:0-ra.

HÍRDETÉSEK

Fizessen elő a VÖRÖS LOBOGÓ-ra

A lippal gyógyfürdő igazgatósága közli, hogy a fűrdőidényt 1959 október 15-ig meghosszabbították

Hozassa rendbe rádióját

a „PRECIZIA” kisipari termelészövetkezet rádió részlegein:

EMINESCU UTCA 10.
EUGEN POTIBR és MARASESTI UTCA SARKAN,
AVRAM IANCU TER 17,
KOZTARSASAG UTJA 42,
UJARAD, KARL MARX UTCA 59.

Mindenféle cserealkatrészekkel rendelkezünk.

Ficzay Dénes

A nemzetközi feszültség megszüntetéséhez szükség van az összes államok erőfeszítéseire

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Mi, az idősebb nemzedékhez tartozó emberek, kapitalista körülmények között kezdünk az életet. Miért tekintjük igazságosabbnak a szocialista utat? Az emberiség évszázadokon át olyan feltételek között fejlődött, amikor a kisebbség kisajátította a többség által létrehozott javakat. És az emberek mindig keresték a társadalmi rendszert, jobb formáját, hogy ne létezzék az ember ember általi kihasználásai.

Mi halásak vagyunk Marxnak, Engelsnek, Leninnek, akik megnyitották az utat a társadalom felé és mi erre az utra léptünk. Sok európai és ázsiai nép követett bennünket ezen az úton. A dolgozók saját kezükbe vették a hatalmat s véget vetettek annak az irányzatnak, hogy egyesek mások kárára meggazdagodjanak. Borzalmas dolog az emberi tehetetlenség. Vajon volt rá eset, hogy egy millió ember ne akart volna művelőssé válni?

Szeretném, ha megértenék. Más az, ha az emberek egy pár cipője van és két-három párt akar, egy ruhája van és néhányszor akar, egy háza, de jobb házat akar építeni. Ez jogos óhaj. A szocializmus nem korlátozza az emberek izését és szükségleteit. De egészen más dolog az, amikor egy embernek van egy gyára és kettőt akar, vagy van egy üzeme és tízet akar.

Nyilvánvaló, hogy egyetlen ember sem kereshet saját munkájával, de még egész családjával együtt sem, ha több élele van, nemcsak egy. Annál kevésbé kereshet egy millió dollárt. Ezt csak úgy lehet elérni, ha az illető elajánlja más munkáját. Ez azonban ellenében áll az emberi lelkiismerettel. Mint tudják, még a biblíában is ez áll: amikor a kalmárokat a templomtól uzsorások és vámszedők házává alakították át, Krisztus ostorral ülte ki őket.

Néhány szó a hétéves terv távlatairól

Népünk jelenleg a hétéves terv teljesítésén dolgozik. A hétéves terv folyamán megkettőzött az ipari termelésünk és az Önkéntes pénzügyi szövetkezetek körülből 750 millió dollár fektetünk be a népgazdaságba.

Az Egyesült Államok jelenleg gazdaságilag a legfejlettebb állam. A kapitalista világban az Önkéntes országának mutatószámai elérik a legmagasabb szintet. Azonban vegyük figyelembe, hogy a Szovjetunióban az ipari termelés növekedésének évi átlagos üteme 3-5-ször nagyobb, mint Önkéntésé. Eppen ezért a következő 10-12 évben túlszárnyaljuk az Egyesült Államokat mind az ipar abszolút volumene, mind pedig az egy főre jutó termelés tekintetében. A mezőgazdaságban ezt a feladatot jóval hamarabb teljesítjük.

Országunkban széleskörű lakásépítkezés folyik. Vegyük la-

romszor annyi mérnök kerül ki, mint az USA főiskoláiból.

Népünk ma még jobban él, ha a szovjet hatalom 40 évének közel a felét nem a ránk kényszerített háborúkkal és a népgazdaság háboru utáni helyreállításával töltötte volna.

TUDJÁK-E ÖNÖK, HOGY A HÁBORÚ ALATT A NEMET-FASISZTA MEGSZÁLLÓK 1710 VÁROST ÉS TELEPÜLÉST ÉS TÖBB MINT 70.000 FALUT ÉS TANYÁT ROMBOLTAK SZET, EGETTEK FEL ÉS KÖRÜLBELÜL 25 MILLIÓ EMBERT HAGYTAK FEDEL NÉLKÜL? SOK MILLIÓ EMBERT VESZTETTÜNK ÉS KÖRÜLBELÜL 500 MILLIÁRD DOLLAR ERTEKŐT ANYAGI KÁRT SZENVEDTÜNK A HÁBORÚ ALATT.

Ha nem lettek volna ilyen szörnyű rombolások és veszteségek, természetesen már utolértek volna az Egyesült Államokat mind a termelési volumen, mind a lakosság élet-színvonal tekintetében.

alábbi példát: MOSKVA-BAN CSUPAN AZ UTÓBBI NYOLC ÉV ALATT TÖBB LAKÁS ÉPÜLT, MINT A VÁROS TÖRTÉNELMENEK 800 ÉVE ALATT EGESZ A FORRADALOMIG.

Jövő évben akkora lakterületet bocsátunk a moszkvaiak rendelkezésére, ami meghaladja fővárosunk forradalom előtti egész lakásvagyonának egy negyedét. A következő hét évben körülbelül 15 millió lakást építünk városban és 7 millió házat falun. Ez körülbelül 50 olyan új városnak felel meg, mint San Francisco. Nem lényegtelen tudni azt sem, hogy nálunk vannak a világon a leg-
alacsonyabb lakbérek: egy család egész költségvetésének mindössze 4-5 százalékát teszik ki. Gondoskodunk arról, hogy minél több új lakás legyen és hogy a szovjet emberek minél több és jobb közszolgáltatást kapjanak. És na-

lunk a szó egyet jelent a tétellel. Mezőgazdaságunk az utóbbi hat évben a városi lakosság számára szállított hús mennyiségét háromszorosára, a tejtermékeket kétszeresére növelte.

A KÖZELJÖVŐBEN LE-MONDUNK A LAKOSSÁG BARMINEMŐ ADÓZTATÁSÁRÓL, UGY VELEM, MEGERTIK ENNEK AZ INTÉZKEDÉSNEK A HÖRDEREJÉT.

A kommunista párt, a szovjet kormány, a szakszervezetek foglalkoznak a szovjet emberek jólétével.

A szovjet embert nem nyugtatják olyan jelenségek, mint például a munkanélküliség. A „MUNKANÉLKÜLISÉG” SZÓT MI REG ELFELEJTETTÜK. A SZOVJETUNIOBAN NEM AZ EMBER KERESI A MUNKÁT, HANEM A MUNKA AZ EMBERT.

Nálunk minden gyermek tanul. A Szovjetunióban nemcsak a középiskola, de a felsőfokú oktatás is ingyenes.

A diákok állami ösztöndíjjal részesülnek. Általában nagyon nagy figyelmet fordítunk a gyermekek nevelésére. A bölcsőde, óvoda, a teljes iskolai előkészítő, majd a belépés az életbe — ez az ifjú nemzedék nagy szerű útja.

A szovjet oktatási rendszer érdemei közt tartozik a szovjet iskola végzettjei azok a tudósok, mérnökök, technikusok és munkások, akik a föld mesteresége bolygóival ámulatba ejtették a világot. Bússzók vagyunk, hogy a „szputnyik” és „lunnyik” orosz szavak világ-szerte ismertek, hogy nincs szükség lefordításukra.

Kétféle tanító és tanár és mintegy 400.000 orvos munkálkodik a szovjet ember javára.

Vigyázzunk népünk egészségre: a betegség lényegesen csökkent nálunk, a halálozási arányszám világviszonylatban minálunk a legalacsonyabb. Minden munkás és tisztviselő évente az állam által fizetett szabadságot kap. Pihenés céljára a dolgozók rendelkezésére

állnak a legjobb szanatóriumok, fürdőhelyek és üdülők. Az orvosi kezelés nálunk mindenki számára ingyenes; akár kis, akár a legbonyolultabb műtétre van szó, a betegnek ezzel nincs semmi költsége. Önkéntes nem értik meg életmódunk némi jelenségeit. A szovjet ember viszont nem tudja megérteni, hogy ha egy családot szerencsétlenség sújt, valaki súlyosan megbetegszik és műtetre, vagy kórházi kezelésre van szüksége, akkor ezért fizetnie kell? És ha nincsen mitől fizetnie? Akkor fekdjön le és haljon meg?

NÁLUNK, HA VALAKI BETEG ÉS NEM TUD DOLGOZNI, FIZETÉSE BIZTOSÍTVA VAN, S HA ELJON AZ ÖREGSÉG, NEM VALIK TERHÉRE SENKINEK SEM: BIZTOSÍTVÁ VAN SZÁMARA AZ ÁLLAMI NYUGDJI, A PARASZTOK PEDIG SZOVETKEZETEK ALAPJAIBÓL RESZESÜLNEK NYUGDJIJÁBAN.

Önök feltehetnek a kérdést: vajon nálunk minden ilyen szépen, ilyen simán megy? Sajnos, nem. Megvannak nekünk is a nehézségeink, fogyatékosságaink, megoldatlan problémáink. Biztosíthatom Önöket, hogy mi, szovjet emberek, mi vagyunk hibáink legszigorúbb, legkérelmezhetőbb bírálói.

Az Amerikai Egyesült Államok tisztelt honpolgárai! Repülőgépeink néhány óra múlva elhagyja Amerika földjét. Még egyszer meg akarom köszönni az amerikai népek, Eisenhower elnöknek és az Egyesült Államok kormányának a vendégszeretetet és az irántuk tanúsított szívélyességét. Az irántam, mint a Szovjetunió kormányának vezetője iránt tanúsított szívélyességet és figyelmet a hazám népe iránti szívélyességnek és figyelmének tekintem.

Az országunkban tett látogatás idején ezerszámra érkeztek hozzám az amerikai honpolgárok köszöntő levelei és táviratai. Valamennyi baráti érzelmet fejez ki a szovjet nép iránt. Sokan hívtak meg engem és elvtársaimat, kerestük őket otthonukban, smerkedtünk meg családjukkal, gyermekeikkel. Szívesen elmentem volna, bárhol, ahova meghívták. Ez azonban sajnos, lehetetlen. Hogy ezeknek a meghívásoknak eleget tehessenek, sokáig kellene Önméknél maradnom, amit viszont, természetesen nem tehetek. Engedjék meg nekem, hogy szívóbb köszönetet mondjak mindazoknak, akik barátságos meghívást, mindazoknak, akik kifejezésre juttatták baráti érzelmeiket.

Végülis engedjék meg, hogy felvirágoztassam a boldogságot kívánjak az amerikai népek és kifejezzem azt a reményemet, hogy az Egyesült Államokban tett látogatásunkat és Dwight Eisenhower elnök közeli szovjetunióbeli látogatását, nemcsak az amerikai és a szovjet nép, hanem a világ összes népe olyan erőfeszítés kezdeteinek fogják tekinteni, amelyek célja módot találni államaink közelségére, az egyetemes béke megerősítésére.

GOOD BYE, GOOD LUCK, FRIENDS! (A viszontlátásra, sok szerencsét, barátaim!)

(Kiemelések és címek a szerkesztőktől.)

D. Eisenhower válaszüzenete N. Sz. Hruscsovhhoz

MOSKVA. (Agerpres.) A TASZSZ közli: Válaszként arra az üzenetre, amelyet Nyikita Hruscsov a repülőgépről küldött, D. Eisenhower, az Egyesült Államok elnöke üzenetet intézett N. Sz. Hruscsovhhoz, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökéhez, melyben a többi között a következőket írja:

„Örülök annak, hogy — az Ön véleménye szerint — megbeszéléseink lépést jelentenek

Közlemény

Szeptember 26-án és 27-én Bukarestben ülést tartottak az Albán Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, Görögország, Olaszország, a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság és a Román Népköztársaság egyes ifjúsági és diákszervezeteinek képviselői.

A Balkán és az Adriai-tenger térségében élő fiatal nemzedék együttműködési és baráti kapcsolatainak megerősítése és a világ e részén lakó népek megértésének, jószomszédi viszonyának és együttműködésének fejlesztése érdekében az ülés résztvevői, megvitattva a Román Népköztársaság Ifjúsági Szövetségének javaslatát egyöntetűen elhatározták, hogy 1960 január 30 és február 3 között Bukarestben megrendezik a balkáni és az Adriai-tenger térségében élő ifjúsági és diákság találkozóját.

A görögországi Demokrata Unió Párt ifjúsági szervezete, az olaszországi Szocialista Ifjúság Mozgalma és a ciprusi Egyesült Demokrata Ifjúság Szervezete, amelyeknek nem volt lehetőségük, hogy részt vegyenek ezen az ülésen, beleegyezésüket adták az előkészítő bizottság alakuló ülésének megszervezéséhez és a találkozó összehívásához. Az előkészítő bizottság alakuló ülésén részt vett küldöttek sajnálatosul vették tudomásul, hogy a törökországi ifjúsági- és diákszervezetek nem képviseltették magukat ezen az ülésen.

A találkozó előkészítésére és megszervezésére az ülés résztvevői előkészítő bizottságot alakítottak.

Az előkészítő bizottság megalakításakor az ülésen részt vett küldöttek megegyeztek abban, hogy a bizottság nyitva marad a balkáni és adriai-tengeri országok mindazon ifjúsági- és diákszervezetei számára, amelyek nem küldhették el képviselőket az alakuló ülésre, de amelyek egyetértettek a találkozó összehívásának eszméjével, vagy amelyek a jövőben részt akarnak venni a találkozó előkészítésében és lebonyolításában.

Határozatot fogadtak el, miszerint a találkozó résztvevői elé az alábbi napirendet terjesztik:

1. Az előkészítő bizottság beszámolója: „A balkáni és az adriai-tengeri ifjúság és diákság, valamint szervezeteinek hozzájárulása a térség atomfegyvermentes békévéneveléséhez”, a világnak ezen a részén élő ifjúsági és diákság együttműködésének és baráti kapcsolatainak fejlesztéséhez”. A találkozó plenáris ülésén és bizottságaiban vitára kerül sor a beszámolóval kapcsolatban.

2. A találkozó záródokumentumainak jóváhagyása. Az előkészítő bizottság elhatározta, hogy a találkozó lebonyolításával egyidejűleg kiállítását rendez az alábbi témakörben: „A Balkán és az Adriai-tenger térségében levő országok ifjúságának és diákjainak életéből és tevékenységéből”. Ugyanakkor különböző kulturális-művészeti és sportrendezvényeket tart.

Az ülés résztvevői hangsúlyozták, hogy a fentemlített térség országainak ifjúsága és diáksága létfontosságú problémának tekint a világban megőrzését és megszilárdítását, az államok közti kapcsolatok javulását, a leszerelést és azoknak az óriási erőforrásoknak békés célokra való felhasználását, amelyeket napjainkban pusztító eszközök felhasználására pazarolnak. el. A Balkán és az Adriai-tenger térségének atomfegyvermentes békévénevelés változtatása és ezen országok népeinek és ifjúságának békés és sokoldalú együttműködése, jelentősen hozzájárulna az egyetemes béke ügyéhez s megfelelő a térség ifjúsága érdekének, leghőbb törekvéseinek.

A találkozóon részt vehet az ifjúság és a diákság minden szervezete, minden olyan politikai, kulturális, sport- és egyéb szervezet, amely az ifjúság problémáival foglalkozik — függetlenül a szervezete politikai, filozófiai és felekezeti felfogásától. Ez a találkozó módot nyújt a kölcsönös megismerés elmélyítésére és véleménycserére az ifjú nemzedéket érdeklő problémák tekintetében, hozzá fog járulni a Balkán és az Adriai-tenger térségében élő ifjúság és diákság szervezetei közötti együttműködés fejlesztéséhez — mindannyiuk érdekében, a béke és a boldog jövő érdekében. Az ülésen résztvevő küldöttek kifejezték ama meggyőződésüket, hogy a balkáni és adriai-tengeri országok népeinek és ifjúságának baráti kapcsolatait és együttműködését folytatva és tovább fejlesztve, még szorosabban összefogva, számottevően hozzá fognak járulni a térség békéjének megvédéséhez.

Az ülés munkálatai a barátság, a teljes egyetértés és együttműködés légkörében folytak le.

A BALKÁN ÉS AZ ADRIAI-TENGER TERSEGEBEN ELO IFJUSAG ES DIASAG TALALKOZOJANAL ELOKESZITO BIZOTTSAGA

Századok jelenlik

N. Sz. Hruscsov válasza a TASZSZ hírügynökség tudósítójának kérdésére

MOSKVA. (Agerpres.), A TASZSZ közli:

A TASZSZ hírügynökség tudósítója felkérte Nyikita Hruscsovot, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökét, mondjon véleményt Eisenhowernek, az Egyesült Államok elnökének szeptember 28-i sajtóértekezletén tett nyilatkozatával kapcsolatban, melyben az elnök azt mondta, hogy a Hruscsov és Eisenhower véleménycseréje során megegyezésre jutottak a z-

zal a ténnyel kapcsolatban, miszerint a Berlin kérdésével kapcsolatos tárgyalásoknak nem kell meghátározatlan ideig elhúzódnia, de hogy ugyanakkor nem lehet számukra valamilyen korlátozott időtartamot meghatározni.

Nyikita Hruscsov ezt válaszolta:

Eisenhower ur, az Egyesült Államok elnöke, helyesen jellemezte a kettőnk között létrejött megállapodás tartalmát. Valóban, megegyeztünk abban a tényben, hogy a Berlin kérdésével kapcsolatos tárgyalásokat folytatni kell, hogy ezek számára nem állapítsanak meg valamilyen korlátozott időtartamot, de ezeknek ugyanakkor nem kell határozatlan ideig meghosszabbodniuk.

A szovjet kormány — jelentette ki N. Sz. Hruscsov — ismét ki szeretné fejezni meggyőződését, miszerint valamilyen érdekeltség ország törökén fog arra, hogy Nyugat-Berlin kérdését haladéktalanul megoldják, a németországi és európai feszültségcsökkenés érdekében, a béke megszilárdítása érdekében megfelelően.

Az amerikai nép kiváló embernek tartja N. Sz. Hruscsovot

— Eisenhower elnök sajtóértekezlete —

WASHINGTON. (Agerpres.) TASZSZ:

D. Eisenhower elnök szeptember 28-án sajtóértekezletet tartott, amelynek során válaszolt az újságírók kérdéseire N. Sz. Hruscsov szovjet kormányfő amerikai látogatásával kapcsolatban. D. Eisenhower kijelentette, hogy véleménye szerint N. Sz. Hruscsov látogatása kezdetét jelentette az amerikai-szovjet viszony megjavításának folyamatának. Az elnök hangsúlyozta, hogy N. Sz. Hruscsov látogatása nyomán az amerikai népek alkalmat nyitottak jobban megérteni a két ország viszonyával kapcsolatos problémákat.

A továbbiak során D. Eisenhower kijelentette, hogy a Camp David-ban lefolyt tárgyalások alkalmával kiküszöböltek számos olyan kifogást, amelyeket előzőleg az amerikai fél támasztott a csúcsertekezlet összehívásával kapcsolatban.

Az elnök hozzáfűzte azonban, hogy egy csúcsertekezlet megtartásának kérdését továbbra is tanulmányozni kell az amerikai kormány keretében, valamint az USA szövetségeivel együtt.

Berlin kérdésével kapcsolatban D. Eisenhower elmondta, hogy tárgyalta erről a kérdéssel a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével és noha a tárgyalások nem voltak konkrét jellegűek, megegyezés jött létre olyan értelemben, hogy a berlini kérdésben folytatni kell a tárgyalásokat. Az elnök véleménye szerint valamilyen egyetértés abban, hogy a jelenlegi berlini helyzet rendellenes. E helyzet megszüntetésének egyetlen útja — mondotta az elnök — tárgyalások folytatása, ami bizonyos időt vesz igénybe, Eisenhower hozzáfűzte, hogy az N. Sz. Hruscsovval folytatott véleménycseré során nem állapítottak meg bizonyos korlátozott időszaktól a berlini kérdésben való tárgyalásokkal kapcsolatban.

D. Eisenhower ezután kijelentette, hogy sem ő, sem pedig a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke nem tudta betűkkel és számokkal sorakoztatni a December 30-iggyár dolgozóinak vállalkását. Szép, merész vállalkás. Előzeteshez méltó. Meri ebben a nemes versenyben, amely országok között folyik, városi viszonylatban a December 30-iggyár élzem lett. Ezekért a jó módszerekért. A színes feliratokért, az „ap-róságokért”, mert nemhiába látták ki azt a szövegművészt: „Aki a kicsit nem becsüli, a sokat nem érdemli”.

Ök sok „kicsit” raktak egymásra. Ebből lett nyolc hónap alatt 3,178.000 lej. És így lesz év végéig több, mint négy millió lej. A 720 lejből, amelyeket a főnök spórolnak meg, az 525 lejből, amit a szöveg „szöveg” a temérdek anyagba. Amit a munkások gondosan megőriztek...

Jó módszerekkel, hasznos tevékenységgel a négy millió lejért

(Folytatás az első oldalról.)

Mint diadal zászlócskák, úgy lengenek szíjében-hosszában a feliratok. Vigyázzatok, takarékoskodjunk. Ha vállalkoztunk, teljesítsük is. Ez a lényege a különböző szövegeknek. Kicsi felhívások a részleg „egén”, színes felhívások, alattuk jobb dolgozni. Nagyobb az alkotó kedv, merészebb a lendület. Serkentenek és buzdítanak, hogy teljesüljön minden vállalkás.

Es egyetlen gépen se álljanak az orsók.

...A szövegdobban 1.050.000 lej az évi vállalkás. S ez sokkal több munkásra osztódik fel, mint a forradalomban.

Rám — mondja Marc Marja szöveg — 525 lej esik.

Egészen pontosan?

Elgondolkozik s csak azután válaszol:

...Majdnem pontosan. Viszont tölem függ, hogy csupán ezt teljesítem, vagy még többet. Mindenestre igyekszem, hogy teljesen ledolgozzam a vetőlk szöveget, ne dobáljam el a csövekkel s jó karban tartsam a lamellákat.



HOLD: Egy null a szocializmus javára!